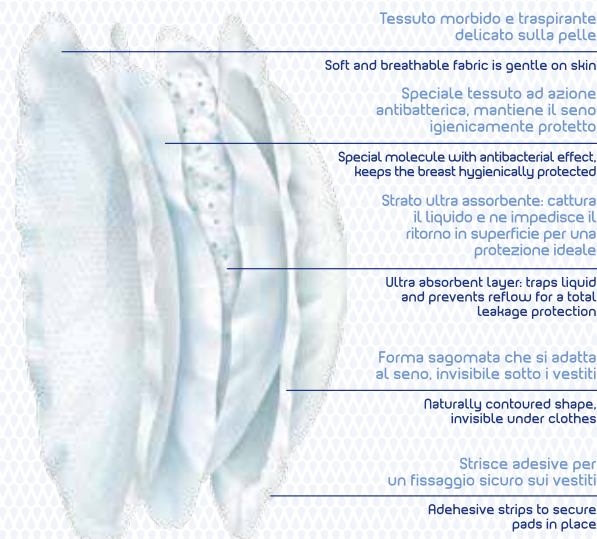


PROTEZIONE MULTISTRATO PER IL MASSIMO COMFORT
MULTILAYER PROTECTION FOR MAXIMUM COMFORT



SICURE E DELICATE SULLA PELLE DEL SEENO.
SAFE AND GENTLE ON BREAST SKIN.

ES Discos absorbentes
Máxima seguridad para a piel delicada do seio.
Têcido suave y transpirável, delicado sobre a pele.
Têcido especial, antibacteriano, mantém o seio higiénicamente protegido.
Capa ultra absorvente, captura o líquido e impede que regresse à superfície para garantir uma protecção ideal.
Forma adaptável ao seio, invisível bajo a roupa. Tiras adhesivas para uma fixação segura à roupa.
Testados dermatologicamente. Seguros y delicados con la piel.

PT Discos absorventes
Máxima segurança para a pele delicada do seio.
Têcido suave e transpirável, delicado sobre a pele.
Têcido especial, com ação antibacteriana, mantém o seio higiénicamente protegido.
Camada ultra absorvente, retém o líquido e impede que ele suba à superfície para uma ótima proteção.
Forma moldável que se adapta ao seio, invisível por baixo da roupa. Tiras adesivas para uma fixação segura sobre a roupa.
Dermatologicamente testados. Seguros e delicados sobre a pele.

FR Coussinets d'allaitement
Un maximum de sécurité pour la peau délicate du sein.
Tissu respirant doux sur la peau.
Tissu à action antibactérienne - garde le sein protégé hygiéniquement.
Ultra absorbant, il capture le liquide et l'empêche de revenir en surface pour une protection optimale.
Fins et invisibles, ils épousent parfaitement la forme du sein. L'adhésif maintient le coussinet en place dans le soutien-gorge.
Testés dermatologiquement. Sûrs et délicats sur la peau.

DE Stilleinlagen
Maximale Sicherheit für die zarte Haut der Brust.
Weiches, atmungsaktives Gewebe, das sanft zur Haut ist.
Spezialgewebe mit antibakterieller Wirkung, hält die Brust hygienisch geschützt.
Ebenes saugfähig, nimmt die Flüssigkeit auf und verhindert, dass sie fließt an die Oberfläche und somit wieder an die Haut dringt, für idealen Schutz.
Natürlich geformtes Design, passt sich der Brust perfekt an, unter der Kleidung nicht sichtbar. Klebestreifen für eine sichere Befestigung an der Kleidung.
Dermatologisch getestet. Sicher und sanft zur Haut.

EL Επιθέματα Θηλασμού
Μέγιστη ασφάλεια για το ευαίσθητο δέρμα του στήθους.
Μαλακό και διαπνέον ύφασμα, απαλό πάνω στο δέρμα.
Ειδικό ύφασμα με αντιβακτηριακή δράση που προσφέρει υγιεινή προστασία στο στήθος.
Εξαιρετικά απορροητικό στρώμα, απορροφεί το υγρό και εμποδίζει την επιστροφή του στην επιφάνεια, για την βέλτιστη προστασία.
Ανοσοκό στήμα που προσαρμόζεται στο στήθος, αόρατο κάτω από τα ρούχα.
Αυτοκόλλητες λωρίδες για τη σταθερή στερέωση στα ρούχα.
Δερματολογικά ελεγμένα. Μέγιστη προστασία στο ευαίσθητο δέρμα του στήθους.

NL Borstkompressen
Zeer goede bescherming voor de gevoelige huid.
Zacht en ademend materiaal, delicaat voor de huid.
Speciale bacteriebestrijdende stof, bevordert de hygiëne.
Sterk absorberende laag, vangt het vocht op en verhindert lekken: de ideale bescherming.
Speciale vorm die zich aan uw borst aanpast, onzichtbaar onder uw kleding.
Zelfklevende strikken voor een veilige bevestiging in uw kleding.
Dermatologisch getest. Veilig en zacht op uw huid.

BR Absorventes para seio
Máxima segurança para a pele delicada dos seios.
Têcido macio e respirável, delicado sobre a pele.
Têcido especial, com ação antibacteriana, mantém os seios higiénicamente protegidos.
Camada ultra absorvente, retém o líquido evitando vazamentos assegurando proteção ideal e pele sempre seca.
Formato natural que se adapta ao seio, invisível sob as roupas. Fitas adesivas para fixação segura às roupas.
Dermatologicamente testados. Seguros e delicados sobre a pele.

AR فوط الثدي
أمنة تماما على بشرة الثدي الحساسة.
نسيج ناعم ومسامي رفيع على البشرة.
نسيج خاص مضاد للبكتيريا يحافظ على الثدي محمي بشكل صحي.
طبقة فائقة الامتصاص. تحجز السائل وتمنع تسربه إلى السطح لضمان حماية مثالية ضد التسرب.
تصميم مناسب للثدي لا يمكن رؤيتها تحت الملابس الشريطة لاصقة لتثبيت الفوط على الثديين.
خضعت لفحوص عملية وجلبية. آمنة ورفيعة على البشرة.

PL Wkładki laktacyjne
Maksymalne zabezpieczenie dla delikatnej skóry piersi.
Miękka i oddychająca tkanina, delikatna dla skóry.
Specjalna tkanina o działaniu antybakteryjnym zapewnia najwyższą higienę dla piersi.
Ultrachłonna warstwa: zatrzymuje płyn i zapobiega jego ponownemu wypłynięciu na skórę dla zachowania doskonałej ochrony przed przemakaniem.
Wyprofilowany kształt, który dopasowuje wkładkę do piersi, czyniąc ją niewidoczną pod ubraniem. Taśmy klejące dla pewnego zamocowania na bieliznie.
Testowane dermatologicznie. Bezpieczne i delikatne dla skóry.

RU Прокладки для груди
Прекрасно подходят для чувствительной кожи груди.
Мягкая дышащая ткань, приятная для кожи.
Специальная антибактериальная ткань сохраняет гигиену груди.
Супервпитывающий слой: впитывает жидкость, обеспечивая защиту от протекания.
Фигурная прокладка практически незаметна под одеждой. Клейкие полоски для надежной фиксации прокладок к одежде.
Прошли дерматологические испытания. Безопасны и приятны для кожи.



Coppette assorbilatte
Massima sicurezza per la pelle delicata del seno
Breast pads
Maximum safety for the delicate skin of breast



30 pz./pcs.

Confezionate singolarmente. Individually packed.
Made in Italy

- Conservare in luogo fresco e asciutto
- Store in a cool, dry place
- Conservar em lugar fresco y seco
- Conservar em local fresco e seco
- Conservar dans un endroit frais et sec
- Hühl und trocken aufbewahren
- Σε ξηχωρήτη συσκευασία, υγιεινή και πρακτική
- Op een koel en droge plaats bewaren
- Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu
- Хранить в прохладном и сухом месте
- Conservar em local fresco e seco
- يحفظ في مكان بارد وجاف
- تغليف منفرد صحي وعملي

REF 00 061779 000 000
ACL 4744080
C.N. 2600751
CNP 6834309



Contiene/Contains: Dimethyloctadecyl[3-(trimethoxysilyl)propyl]ammonium chloride Patented
Παράγεται από την Artisana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in Italy
Fabricado em Italia
Fabriqué en Italia
Παράγεται στην Ιταλία
صنع في إيطاليا
TESTED IN NEONATAL CLINICS MICROBIOLOGICAL TESTED
Numero verde consumatori Italia 800 188 898

- Confezionate singolarmente, igieniche e pratiche
- Individually wrapped, hygienic and practical
- Embaladas individualmente, higiénicas y prácticas
- Embaladas individualmente, higiénicas e práticas
- Emballés individuellement, hygiéniques et pratiques
- Einzel verpackt, hygienisch und praktisch
- Αεροτο ύφασμα που αφήνει το δέρμα να αναπνέει
- Afzonderlijk verpakt, hygiënisch en praktisch
- Pakowane pojedynczo, higieniczne i praktyczne
- Тигиенические и удобные, в индивидуальной упаковке
- Discos absorventes embalados individualmente, prácticos e higiénicos
- تغليف منفرد صحي وعملي

Fabricado por Artisana S.p.A. - Como, Italia
Importado por Artisana Brasil Ltda
Rua Major Paladino, 128, galpão 18 -
VI. Ribeiro de Barros - São Paulo/ SP
Fone: (11) 2246-2100
CNPJ: 02.340.424/0001-20
Atendimento ao Consumidor:
e-mail: sac.brasil@artisana.com - site: www.chicco.com.br
Fone: (11) 2246-2123
Guardar para eventuais consultas

LA PERFEZIONE DEL LATTE MATERNO

L'allattamento è una fase molto importante della vita del bambino e della mamma. Per il neonato attaccarsi al seno è soprattutto un momento di forte relazione con la mamma, ricco di emozioni e di sensazioni tattili, acustiche, gustative ed olfattive. Il latte materno contiene tutte le sostanze nutritive necessarie a soddisfare il fabbisogno nutrizionale e le esigenze psicologiche del lattante almeno fino ai 6 mesi.

THE PERFECTION OF MOTHER'S MILK

Breastfeeding is a very important stage in a baby's and in a mother's life. For babies, latching on and sucking is a precious moment in the relationship with their mothers, full of emotions and tactile, auditory, gustatory, and olfactory sensations. Breast milk contains all the nutrients required to meet infants' nutritional and psychological needs at least for the first 6 months of their lives.

